



VOLVO V50

## QUICK GUIDE



### **BENVENUTO NELLA TUA NUOVA VOLVO!**

Imparare a conoscere la tua nuova automobile sarà un'esperienza indimenticabile.

Dai un'occhiata a questa Guida rapida. Scoprirai che la tua nuova Volvo supera ogni aspettativa. Per informazioni più dettagliate, consulta il Libretto Uso e manutenzione.

Le avvertenze e altre informazioni importanti non sono contenute in questo depliant, ma solo nel Libretto Uso e manutenzione, che è sempre aggiornato.






Gli optional sono contrassegnati da un asterisco (\*).

## CHIAVE E TELECOMANDO



### STELO DELLA CHIAVE

Si utilizza per bloccare/sbloccare il cassetto portaoggetti o la portiera del conducente, ad esempio se l'automobile non riceve corrente.

-  **Blocca** le portiere e il baule, attivando l'antifurto\*.
-  **Sblocca** le portiere e il baule, disattivando l'antifurto<sup>1</sup>.
-  **Sblocca il baule** (senza aprirlo).
-  **Accende** per 30 secondi<sup>2</sup> le luci di specchi retrovisori esterni\*, abitacolo, cortesia e targa. Si accendono gli indicatori di direzione e le luci di parcheggio.
-  **Pulsante antipanico.** Tenere premuto il pulsante per circa 3 secondi in situazioni di emergenza per attivare l'antifurto. Disattivare l'antifurto con il pulsante di sbloccaggio.

1. Se la portiera/il baule non vengono aperti entro 2 minuti dallo sbloccaggio, si rimboccano automaticamente.

2. L'intervallo può essere impostato su 30, 60 o 90 secondi, vedere il Libretto Uso e manutenzione.

## AVVIAMENTO A FREDDO

### **NOTA**

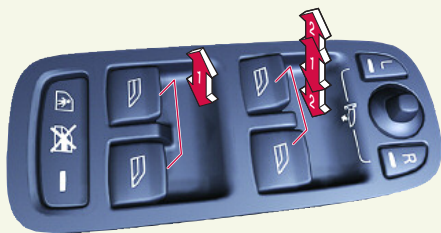
Il regime al minimo può essere per un breve periodo leggermente superiore al normale per ottenere rapidamente una depurazione dei gas di scarico efficiente.

## AVVIAMENTO AUTOMATICO (modelli 2.4, 2.4i, T5 e D5)

Portare la chiave di accensione/l'interruttore di avviamento in posizione **III** e rilasciare. Il motore si accende automaticamente.









**Il motore diesel** deve sempre essere preriscaldato con la chiave in posizione **II** prima dell'avviamento.

## PANNELLO DI COMANDO NELLA PORTIERA DEL CONDUCENTE



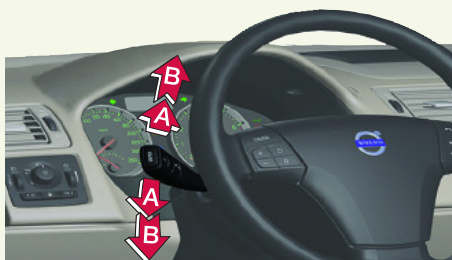
- L R** **Regolazione dello specchio retrovisore esterno.** Selezionare **L** o **R** e regolare con la leva.
-  **Ripiegamento degli specchi retrovisori esterni\*.** Premere **L** e **R** contemporaneamente. Premere nuovamente per l'estrazione.
-  **Alzacristalli manuali**
-  **Alzacristalli automatici**
-  **Bloccaggio di finestrini e portiere posteriori\*** (fermo di sicurezza per bambini)

## COMANDO LUCI

-  **Comando incidenza fari** (automatico per i fari Bi-Xenon\*)
- 0** **Anabbaglianti automatici.** Intermittenza abbaglianti. Non è possibile accendere gli abbaglianti.
-  **Luci di parcheggio**
-  **Anabbaglianti.** Gli anabbaglianti si spengono quando si spegne il motore. È possibile accendere gli abbaglianti.
-  **Illuminazione display e strumenti**
-  **Fendinebbia\***
-  **Retronebbia** (una luce posteriore)
-  **Intermittenza abbaglianti**
-  **Commutazione abbaglianti/anabbaglianti.** Illuminazione di sicurezza.

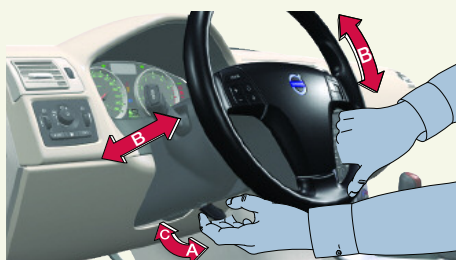


## INDICATORI DI DIREZIONE



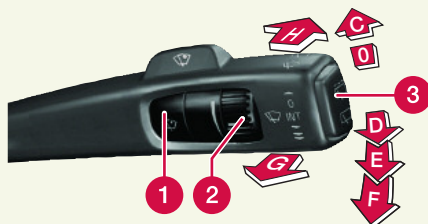
- A. Sequenza breve, **tre lampeggi**.
- B. Sequenza di lampeggi **continua**.

## REGOLAZIONE DEL VOLANTE




**ATTENZIONE** Regolare il volante prima di mettersi in viaggio, mai durante la guida.

## SENSORE PIOGGIA E TERGICRISTALLI



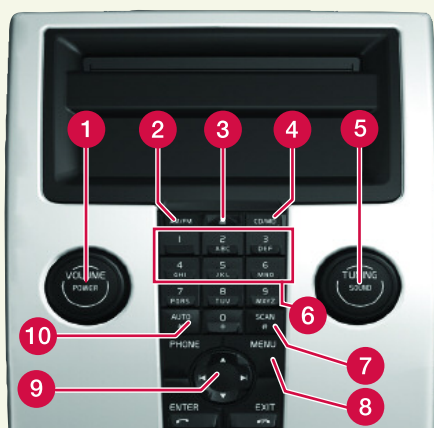
### SENSORE PIOGGIA

- 1** Attiva il sensore pioggia. Le posizioni D-F disattivano il sensore pioggia.
- 2** Regolare la sensibilità con la rotella.
-  **Spia sul display** con sensore pioggia ON.

### TERGICRISTALLI

-  **Una sola passata**
- 0** **OFF**
-  **Intermittenza tergicristalli.** Girare (2) per regolare.
-  **Velocità normale**
-  **Velocità alta**
-  **Lavaggio parabrezza e fari**
-  **Lavalunotto**
- 3** **Tergilunotto** intervallo/normale

## IMPIANTO AUDIO



- 1 ON/OFF e volume.** Premere per la commutazione ON/OFF. Girare per regolare il volume. I volumi di radio, TP, handsfree\* e RTI sono memorizzati in modo indipendente.
- 2** Radio **FM1, FM2** o **AM**
- 4** **CD** o **AUX**<sup>1</sup>
- 5** **Spettro sonoro.** Premere per selezionare ad esempio **BASSI**, **Dolby Pro Logic II\*** o **SUBWOOFER\***. Girare per regolare.
- 8** **Attivare/disattivare** il **SUBWOOFER\*** con **MENU**

## RADIO

- 5** **Selezionare la stazione radio** girando.
- 9** **Cercare la stazione** con la freccia sinistra/destra o con **SCAN** (7). **Memorizzare fino a 20 stazioni** tenendo premuti i pulsanti **0-9** in FM1 e i pulsanti **0-9** in FM2. Il display conferma la memorizzazione della stazione.
- 10** **Memorizzazione automatica delle stazioni**  
Tenere premuto **AUTO** per circa 2 secondi. Il display visualizza **AST** in corso e vengono memorizzate le 10 stazioni più forti. Premere quindi uno dei pulsanti **0-9** per selezionare una stazione.

## LETTORE CD

- 9** **Cambiare il brano del CD** con la freccia sinistra/destra oppure girare (5).  
**Selezionare il CD<sup>2</sup>** con la freccia su/giù.
- 3** **Estrarre il CD.** Premendo brevemente si estrae il disco attuale, premendo a lungo si estraiono tutti i dischi<sup>2</sup>.
- 6** **Selezione diretta del CD<sup>2</sup>.** Premere 1-6.

1. Ingresso AUX ad esempio per collegare un lettore MP3.
2. Solo cambia-CD\*.

## RIBALTAMENTO DEGLI SCHIENALI POSTERIORI



- Appendere la cintura di sicurezza all'appendiabiti.
- Sollevare il cuscino del sedile.
- Sbloccare il fermo nello schienale e ribaltarlo in avanti.
- Sbloccare il fermo del poggiatesta.

- Sistemare il poggiatesta nei vani sotto il cinturino del sedile.
- Ribaltare lo schienale.

È possibile ribaltare anche il sedile del passeggero anteriore, vedere la regolazione del sedile anteriore al punto 6.

## CLIMATIZZATORE ELETTRONICO, ECC\*



### COMANDO AUTOMATICO

In modalità **AUTO**, il sistema ECC gestisce tutte le funzioni automaticamente, semplificando la guida e garantendo una qualità dell'aria ottimale.

#### 1 Automatico

Premere **AUTO** per la regolazione automatica della temperatura impostata e delle altre funzioni.

#### 2 Temperatura

Premere per regolare separatamente i lati sinistro (**L**) e destro (**R**). Girare per impostare la temperatura desiderata, che verrà visualizzata sul display.

1. Lunotto 12 minuti. Specchi 6 minuti.

### COMANDO MANUALE



**Velocità della ventola**



**Distribuzione dell'aria**



**Sbrinatori** per eliminare rapidamente la condensa da parabrezza e finestrini.



**Sistema di qualità dell'aria\*** ON (A). Ricircolo ON (M).



**Climatizzatore ON/OFF**



**Lunotto termico** e specchi retrovisori esterni elettroriscaldati. Spegnimento automatico <sup>1</sup>.

## PACOS, DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG\*



### ATTENZIONE

Un uso improprio può comportare il pericolo di morte. In caso di dubbi sull'utilizzo, vedere il Libretto Uso e manutenzione.

### PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)

Utilizzare la chiave di accensione per la commutazione **ON/OFF**.



#### ON: Airbag attivato.

Possono sedersi nel sedile anteriore persone di altezza superiore a 1,4 m, ma **non bambini su cuscini di rialzo o seggiolini**.



**OFF: Airbag disattivato. AIRBAG PASSEGGERO OFF** viene visualizzato tramite la spia di avvertimento sopra lo specchio retrovisore interno.

Possono sedersi nel sedile anteriore bambini su cuscini di rialzo o seggiolini, ma **non persone di altezza superiore a 1,4 m**.

## COMPUTER DI BORDO E CONTACHILOMETRI PARZIALE



### CARBURANTE

- 1 Basso livello del carburante**  
Rimangono 8 litri di benzina (7 litri di gasolio).
- 2 Indicatore del carburante.** La freccia indica che il tappo del serbatoio si trova sul lato destro.

### CONTACHILOMETRI PARZIALE

- 4 Il display** visualizza due contachilometri parziali: **T1** e **T2**.
- 3 Commutare fra T1 e T2** con una breve pressione. Azzerare il contachilometri attuale con una lunga pressione.

### OROLOGIO

- 5 Girare completamente** e tenere in questa posizione per impostare l'orologio (6).

### COMPUTER DI BORDO



- 8 Premere** per cancellare un messaggio.
- 9 Girare** per visualizzare ad esempio i **CHILOMETRI DI AUTONOMIA** sul display (7).
- 10 Resettare la funzione attuale.** Una pressione prolungata resetta tutte le funzioni.



### IMPORTANTE

I **CHILOMETRI DI AUTONOMIA** sono calcolati sulla base delle condizioni di guida.

## SPIE DI CONTROLLO E AVVERTIMENTO

	<b>Vedere il display informativo</b>		<b>Guasto nel sistema ABS.</b> Fermarsi in un luogo sicuro. Riavviare il motore <sup>1</sup> .
	<b>Fermarsi in un luogo sicuro.</b> Seguire le istruzioni sul display informativo.		<b>Guasto nell'impianto frenante.</b> Fermarsi in un luogo sicuro. Controllare l'olio dei freni <sup>2</sup> .
	<b>Bassa pressione dell'olio.</b> Fermarsi in un luogo sicuro. Controllare il livello dell'olio <sup>2</sup> .		<b>Sistema di stabilità DSTC.</b> Lampeggia quando il sistema è in funzione.

1. Se la spia si accende dopo il riavvio, rivolgersi a un riparatore Volvo. 2. Se la spia non si spegne, l'automobile deve essere trasportata.

## STRUMENTAZIONE, GENERALITÀ



- 1 Chiusura centralizzata, maniglie di apertura delle portiere
- 2 Illuminazione, sbloccaggio dello sportello del serbatoio
- 3 Computer di bordo, abbaglianti e indicatori di direzione
- 4 Regolatore elettronico della velocità\*
- 5 Quadro comandi combinato
- 6 Lampeggiatori di emergenza
- 7 Illuminazione abitacolo. Comando tettuccio\*
- 8 Tastierina\* impianto audio, telefono\*
- 9 Cofano motore, maniglia di apertura
- 10 Pannello di comando nella portiera del conducente

## RIFORNIMENTO



**Premere il pulsante** per aprire lo sportello del serbatoio e **appendere il tappo** per effettuare il rifornimento.

## FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL

Le automobili diesel sono dotate di filtro antiparticolato che aumenta l'efficacia della depurazione dei gas di scarico. Durante la guida normale, le particelle contenute nei gas di scarico vengono raccolte nel filtro. Per bruciare le particelle e svuotare il filtro si attiva automaticamente la rigenerazione, durante la quale la potenza del motore può ridursi leggermente.

## EMERGENCY BRAKE ASSISTANCE, EBA

Il servofreno di emergenza aumenta la forza di frenata, quindi riduce la distanza di frenata. La funzione EBA si attiva quando il conducente frena bruscamente. Quando si attiva la funzione EBA, il pedale del freno affonda leggermente più del normale. Tenere premuto il pedale del freno per il tempo necessario. Rilasciando il pedale, il freno si disinserisce.

## CURA DELL'AUTOMOBILE

Il lavaggio a mano è più delicato di quello automatico per la vernice. Inoltre la vernice è più sensibile quando è nuova. Per i primi mesi, si consiglia di lavare l'automobile a mano.

